



## Совет Безопасности

Пятьдесят второй год

**3822**-е заседание

Среда, 8 октября 1997 года, 11 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Сомавиа . . . . .	(Чили)
Члены:	
Китай . . . . .	г-н Цинь Хуасунь
Коста-Рика . . . . .	г-н Каррерас
Египет . . . . .	г-н эль-Араби
Франция . . . . .	г-н Дежамме
Гвинея-Бисау . . . . .	г-н Кабрал
Япония . . . . .	г-н Овада
Кения . . . . .	г-н Махугу
Польша . . . . .	г-н Матушевский
Португалия . . . . .	г-н Соариш
Республика Корея . . . . .	г-н Пак
Российская Федерация . . . . .	г-н Лавров
Швеция . . . . .	г-н Дальгрэн
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии . . . . .	сэр Джон Уэстон
Соединенные Штаты Америки . . . . .	г-н Ричардсон

### Повестка дня

#### Ситуация в Сьерра-Леоне

Заседание открывается в 11 ч. 00 м.

**Председатель** (говорит по-испански): В начале этого заседания я хотел бы выразить удовлетворение в связи с присутствием за столом Совета Безопасности заместителя министра иностранных дел Коста-Рики г-на Родриго Каррераса, которого я искренне приветствую от имени Совета.

#### Выражение благодарности бывшему Председателю

**Председатель** (говорит по-испански): Учитывая то, что это первое заседание, которое Совет Безопасности проводит в октябре, я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы воздать должное от имени Совета Постоянному представителю Соединенных Штатов Америки г-ну Биллу Ричардсону за его работу на посту

Председателя Совета Безопасности в сентябре 1997 года. Я уверен, что выступаю от имени всех членов Совета Безопасности, когда выражаю глубокую признательность послу Ричардсону за большое дипломатическое искусство, чувство юмора и творческое воображение, проявленные им при руководстве работой Совета в прошлом месяце. Я хотел бы особо подчеркнуть инициативу Соединенных Штатов, выдвинутую в прошлом месяце, провести открытую дискуссию по Африке, благодаря которой имеются политические рамки для наших сегодняшних прений.

#### **Утверждение повестки дня**

Повестка дня утверждается.

#### **Положение в Сьерра-Леоне**

**Председатель** (говорит по-испански): Мне хотелось бы проинформировать Совет о том, что я получил письма от представителей Нигерии и Сьерра-Леоне, в которых они обращаются с просьбой пригласить их принять участие в обсуждении вопроса повестки дня Совета. В соответствии с установившейся практикой и с согласия Совета я предлагаю пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Джона (Сьерра-Леоне) занимает место за столом Совета; г-н Гамбари (Нигерия) занимает место, отведенное для него в зале Совета.

**Председатель** (говорит по-испански): Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/1997/777, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленный в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета.

Я хотел бы привлечь внимание членов Совета к следующим документам: S/1997/776, письмо Генерального секретаря от 7 октября 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности; S/1997/499, письмо Постоянного представителя Нигерии при Организации Объединенных Наций от 27 июня 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности, в котором препровождается текст заключительного коммюнике, принятого на совещании министров иностранных дел стран - членов Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) по вопросу о положении в Сьерра-Леоне, состоявшемся 26 июня 1997 года; S/1997/646, письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Нигерии при Организации Объединенных Наций от 15 августа 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности, в котором препровождается текст декларации Комитета четырех ЭКОВАС по Сьерра-Леоне, принятой 30 июля 1997 года; и S/1997/695, письмо Постоянного представителя Нигерии при Организации Объединенных Наций от 8 сентября 1997 года на имя Председателя Совета Безопасности, препровождающее текст заключительного коммюнике сессии Конференции глав государств и правительств ЭКОВАС, состоявшейся 28 и 29 августа 1997 года в Абудже, и решение о санкциях в отношении хунты в Сьерра-Леоне, принятое на этой Конференции глав государств и правительств.

Первый оратор в моем списке - представитель Сьерра-Леоне, которому я предоставляю слово.

**Г-н Джона** (Сьерра-Леоне) (говорит по-английски): Г-н Председатель, моей делегации доставляет большое удовольствие видеть Вас на этом посту. Чили и Сьерра-Леоне связывают очень добрые отношения, и я лично знаю Вас на протяжении нескольких лет и высоко оцениваю Ваши дипломатическое искусство, такт и личные человеческие качества. Поэтому мне доставляет большое удовольствие присутствовать здесь сегодня.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы искренне поблагодарить Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки за то, как он руководил деятельностью Совета в прошлом месяце.

Я хотел бы также выразить благодарность всем членам Совета Безопасности за их согласие, чтобы

моя делегация приняла участие в обсуждениях Совета.

Я имею честь впервые выступать перед Советом Безопасности. На протяжении четверти века в качестве члена Секретариата Организации Объединенных Наций я принимал участие в деятельности Совета и был свидетелем того, как он занимался урегулированием ряда острых международных кризисов. Поэтому я благодарен Совету за то, что он нашел время для рассмотрения вопроса, касающегося Сьерра-Леоне.

Я хотел бы также воспользоваться возможностью, чтобы выразить нашу признательность делегации Соединенного Королевства. Я знаю, что работа над проектом резолюции, находящимся на рассмотрении Совета, была начата под председательством Соединенного Королевства.

Граждане Сьерра-Леоне прекрасно знают по своей истории о том, что королева Виктория зачастую называла Сьерра-Леоне "древним и верным Сьерра-Леоне". Граждане Сьерра-Леоне сегодня повсюду понимают и высоко ценят то, что Соединенное Королевство является сейчас нашим верным другом в этот час кризиса.

Думаю, нет необходимости подробно говорить о бедственном положении народа Сьерра-Леоне. 1 октября президент Теджан Кабба, выступая в Генеральной Ассамблее, представил полное объяснение причин кризиса в моей стране после государственного переворота. По сути дела, мы рассматриваем это заседание Совета Безопасности как ответ на его призыв к мировому сообществу прийти на помощь Сьерра-Леоне.

Мы ознакомились с проектом резолюции (S/1997/777). И позвольте мне также поблагодарить наших африканских коллег из Совета Безопасности за то, что они сделали для того, чтобы сделать возможным проведение сегодняшнего заседания Совета. Должен откровенно сказать, что проект резолюции в его нынешнем виде намного превышает наши ожидания. Мы хотим поблагодарить всех вас.

Нас беспокоит то, насколько серьезно военная хунта во Фритауне отнесется к тому, что вскоре произойдет в Совете. Военная хунта

демонстрировала высокую степень безрассудства по отношению к международному сообществу. Возможно, это объясняется тем, что после государственного переворота ее члены подпали под влияние дискредитировавших себя политиков и так называемых старших государственных деятелей, которые постоянно вводили их в заблуждение. Например, им твердили, что Совет Безопасности отвергнет санкции Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС). Им говорили, что Совет Безопасности не будет призывать к восстановлению законного правительства Сьерра-Леоне. Надеюсь, когда они прочтут проект резолюции, который Совет собирается принять, они, возможно, осознают реальное положение вещей. Итак, наша главная забота состоит в том, чтобы хунта с уважением относилась к институциональному единству Совета.

Совет знает - и я думаю, что президент моей страны заявил об этом совершенно четко, - что мы не возлагаем больших надежд на переговоры. Мы потратили четыре месяца на переговоры с военной хунтой, но ее члены не проявили никакого желания согласиться на восстановление власти законного правительства в Сьерра-Леоне. Мы считаем, что представленный Совету проект в случае его принятия станет, возможно, новым началом - новой реальностью, - которая даст им понять, что мировое сообщество настроено серьезно и желает восстановления законного правительства.

Вот все, что я хочу сказать. Я еще раз благодарю всех тех, кто так напряженно трудился в последние дни и недели. Давайте надеяться на то, что этот проект резолюции, когда он будет принят, вместе с переговорами, которые могут вскоре начаться, приведут к установлению в Сьерра-Леоне новой эры, эры, которая, как сказал президент Кабба, характеризуется не взаимными обвинениями, а примирением. Мы знаем, что многие из повстанцев, хотя они и нанесли огромный ущерб нашей стране, все же являются гражданами Сьерра-Леоне. И мы надеемся, что наступит день, когда мы все вместе будем работать для создания сильной и стабильной Сьерра-Леоне.

В заключение позвольте мне сказать, что моя делегация полностью согласна с заявлением Генерального секретаря о том, что сегодня в Сьерра-Леоне на карту поставлен очень важный принцип; ведь правительство было избрано народом

в соответствии с нормами законности. Мы горячо надеемся на то, что Совет Безопасности не позволит хунте не только попираť волю народа Сьерра-Леоне, но и бросать вызов мировому сообществу.

**Председатель** (говорит по-испански): Я благодарю представителя Сьерра-Леоне за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор в моем списке - представитель Нигерии. Я предлагаю ему занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

**Г-н Гамбари** (Нигерия) (говорит по-английски): Для меня большая честь получить приглашение выступить в Совете Безопасности, и мне очень приятно вновь находиться здесь, среди друзей.

Сегодня мы достигли еще одного важного рубежа в плодотворном сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Экономическим сообществом западноафриканских государств (ЭКОВАС), направленном на урегулирование кризисных ситуаций в нашем субрегионе.

После возникновения нынешнего кризиса в Сьерра-Леоне в результате насильственного свержения 25 мая 1997 года правительства президента Ахмада Теджана Каббы группой военных этой страны международное сообщество единодушно осудило государственный переворот. Организация Объединенных Наций, Организация африканского единства (ОАЕ) и ЭКОВАС - все потребовали, чтобы хунта уступила власть, с тем чтобы было безотлагательно восстановлено избранное демократическим путем правительство Сьерра-Леоне. Мы с удовлетворением отмечаем, что эта позиция не изменилась, и настоятельно призываем к тому, чтобы эта принципиальная позиция, занимаемая Советом Безопасности, оставалась неизменной.

Первый раунд переговоров между ЭКОВАС и хунтой, направленных на мирное урегулирование кризиса, был обнадеживающим и плодотворным. Однако в ходе следующего раунда переговоры провалились в результате преднамеренных проволок и недобросовестных действий со стороны хунты, представители которой отказались от соблюдения ранее взятых ими на себя обязательств. Что еще хуже, режим объявил о своем

намерении оставаться у власти четыре года. Ситуация в Сьерра-Леоне, которая уже была достаточно острой сразу после государственного переворота, с тех пор значительно обострилась.

Члены Совета уже хорошо знают о политике выжженной земли, проводимой хунтой в Сьерра-Леоне. Хотя Комитет ЭКОВАС по Сьерра-Леоне откликнулся на новые и зачастую беспорядочные попытки другой стороны прозондировать почву на предмет возобновления переговоров, эти усилия пока еще не материализовались из-за по-прежнему непримиримой позиции хунты. Ясно, что хунта вовсе не думает о благе народа Сьерра-Леоне.

В такой ситуации ЭКОВАС не оставалось ничего другого, как принять ряд мер в виде санкций и эмбарго с тем, чтобы заставить режим во Фритауне осознать безнадежность своего положения и согласиться на возобновление конструктивного диалога с ЭКОВАС, диалога, который обеспечил бы скорейшее восстановление власти законного правительства президента Каббы.

Решения и действия ЭКОВАС по урегулированию кризиса в Сьерра-Леоне продиктованы следующими основными соображениями.

Во-первых, ситуация в Сьерра-Леоне представляет собой явную угрозу международному миру и безопасности, учитывая ее способность дестабилизировать весь субрегион.

Во-вторых, субрегион стремится избежать нового дорогостоящего и длительного конфликта с вытекающими из него обширными гуманитарными проблемами и трагедиями, аналогичного тому, который имел место в Либерии.

В-третьих, хотя ЭКОВАС достаточно занимается этим вопросом, ему необходимы поддержка и одобрение Организации Объединенных Наций. Обе эти организации извлекли ценные уроки из опыта Либерии, которые можно с пользой для дела применить в урегулировании этого кризиса. Необходимо дать ясно понять хунте в Сьерра-Леоне, что она полностью изолирована и что ее будущее беспросветно.

Как подтверждается в проекте резолюции, ЭКОВАС является органом, наиболее пристально

наблюдающим за ситуацией на месте. В его распоряжении также имеется такой механизм, как Группа наблюдения (ЭКОМОГ), который был создан с целью обеспечения эффективного контроля и осуществления любых согласованных мер. Исходя из этого, мы приветствуем включение в пункт 8 данного проекта резолюции соответствующей санкции Совета, согласно которой ЭКОМОГ наделяется полномочиями по выполнению своих задач в рамках мандата, возложенного на него Конференцией глав государств и правительств ЭКОВАС. Мы подтверждаем наш решительный призыв ко всем членам международного сообщества оказать содействие ЭКОМОГ в выполнении этих задач, предоставив ему материально-техническую помощь и жизненно важную информацию, помимо обеспечения того, чтобы при выполнении этих мер не было нарушений со стороны какого-либо государства-члена или образования.

После принятия данного проекта резолюции и во исполнение обязательства, принятого министром иностранных дел моей страны вождем Томом Икими, во время брифинга членов Совета 19 сентября 1997 года, Комитет ЭКОВАС по Сьерра-Леоне намерен провести заседание в Абудже 9 и 10 октября с целью разработки, в числе прочего, стратегии по возобновлению зашедших в тупик переговоров. В этой связи мы надеемся, что те, кто могут оказать влияние на режим Коромы, используют его с тем, чтобы его представители сели за стол переговоров добровольно и с новой решимостью достичь путей мирного урегулирования этого кризиса.

Наконец, позвольте мне от имени Председателя ЭКОВАС, генерала Сани Абача, поблагодарить всех членов этого Совета за их конструктивный подход к рассмотрению данного проекта резолюции. Разумеется, ЭКОВАС хотелось бы, чтобы в проект были включены дополнительные еще более жесткие меры. Однако мы рассматриваем данный проект резолюции как позитивное явление и считаем, что суть его состоит в том, чтобы все заинтересованные стороны, и прежде всего хунта, услышали сигнал о решимости международного сообщества в отношении восстановления конституционного порядка и мира в Сьерра-Леоне. По нашему мнению, данный проект резолюции, который Совет собирается принять, является надлежащим выражением такого недвусмысленного сигнала.

**Председатель** (говорит по-испански): Я полагаю, что Совет готов приступить к голосованию по проекту резолюции, предложенному ему на рассмотрение. Если возражений не будет, я поставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Прежде всего я предоставлю слово тем членам Совета, которые желают выступить с заявлениями до голосования.

**Г-н Махугу** (Кения) (говорит по-английски): Когда 25 мая 1997 года незаконная военная хунта свергла во Фритауне, применив силу и продемонстрировав жестокость, демократически избранное законное правительство президента хаджи Ахмада Теджана Каббы, Кения присоединилась к остальным государствам Африки и всего мира, однозначно осудив эту совершенно недопустимую акцию. Это осуждение было наглядно подтверждено на тридцать третьей встрече на высшем уровне Организации африканского единства, состоявшейся в Хараре, Зимбабве, со 2 по 4 июня 1997 года. Мы в Совете уже предприняли действия в форме заявления Председателя, за которым последовало еще более решительное осуждение этой акции 11 июля 1997 года и 6 августа 1997 года.

Африка заявила, и международное сообщество поддержало это твердое заявление о том, что военные перевороты, свергающие демократически избранные правительства, более не будут признаваться. Никаких колебаний, никаких компромиссов. Сегодня, выступая здесь, мы видим, что ни одно государство в мире не признало этого режима. Более того, повсюду в мире раздаются все больше голосов, подтверждающих вновь и вновь эту единую позицию в отношении незаконной хунты во Фритауне. Эта незаконная хунта не должна иметь никакой поддержки. В этой связи Кения высоко ценит и решительно поддерживает позицию Генерального секретаря, изложенную в его письме от 7 октября 1997 года:

"На карту поставлен исключительно важный принцип, а именно: никакие незаконные перевороты не должны подрывать усилий международного сообщества по обеспечению демократического правления на

основе законности и уважения прав человека".  
[S/1997/776, стр. 2]

Напряженные усилия, предпринимаемые в настоящее время Экономическим сообществом западноафриканских государств (ЭКОВАС) через Комитет пяти в составе Нигерии, его Председателя, Ганы, Гвинеи, Кот-д'Ивуара и Либерии, были начаты с тем, чтобы в духе доброй воли попытаться обеспечить мирным путем отказ незаконной хунты от власти. Эти усилия имели целенаправленный и согласованный характер. Прежде всего, они осуществлялись в духе доброй воли. Руководители переворота заявляли о своем желании вести переговоры, однако алчность и лицемерие заставили их увилывать и пытаться выиграть время с тем, чтобы закрепить незаконный захват власти. Они действовали лицемерно и цинично. Незаконная хунта даже попыталась внести раскол в международное сообщество. Мы занимали твердую позицию и полностью отвергли ее циничные заявления.

Выступая вчера в Генеральной Ассамблее, министр иностранных дел и международного сотрудничества Кении Дistinguished Стивен Калонзо Мусьока напомнил о том, что президент Теджан Кабба 1 октября 1997 года с этой же трибуны обратился с призывом о помощи. Сегодня мы подтверждаем этот призыв и недвусмысленно выступаем в поддержку своевременной региональной инициативы. Будучи страной, последовательно выступающей с региональными инициативами, направленными на урегулирование региональных проблем, Кения считает, что значение этих усилий нельзя переоценить. Это помощь африканских стран самим себе, которая опирается на решительную поддержку и сотрудничество международного сообщества. Мы с удовлетворением отмечаем, что Совет выражает полную поддержку и признательность Африке за ее посреднические усилия.

ЭКОВАС не сможет содействовать строгому выполнению данного решения Совета Безопасности без опоры на прочную финансовую помощь со стороны международного сообщества. Поэтому данный проект резолюции содержит призыв ко всем государствам оказывать ему техническую и материально-техническую поддержку.

Заглядывая в будущее, мы чувствуем уверенность в том, что этот проект резолюции явится полезным средством для ЭКОВАС в рамках его продолжающихся посреднических усилий. Мы надеемся, что после восстановления во Фритауне власти президента Каббы начнется быстрое и добросовестное выполнение Абиджанского соглашения в духе примирения и доброй воли в интересах всего народа Сьерра-Леоне. Со своей стороны мы обещаем, что и впредь вместе с другими будем поддерживать эти постконфликтные миротворческие усилия, и хочется надеяться, в том числе с помощью механизма группы друзей Сьерра-Леоне, в котором мы готовы принять участие.

Сегодня международное сообщество, вновь подтверждая свою приверженность демократии, собирается ввести санкции против незаконно пришедшей к власти хунты. Эти санкции вступят в силу незамедлительно и будут отменены, как только хунта откажется от власти и демократическое правительство президента Каббы вернется на свое законное место. По нашему мнению, это продуманные и тщательно рассчитанные меры, учитывающие важные гуманитарные интересы ни в чем не повинного гражданского населения Сьерра-Леоне. Мы безусловно озабочены относительно дополнительного влияния этих санкций, но считаем, что они являются необходимым и хорошо продуманным шагом со стороны международного сообщества, направленным на свержение незаконной хунты во Фритауне.

Исходя из вышеизложенных соображений, Кения проголосует за данный проект резолюции. Мы благодарим всех тех в этом Совете, кто неустанно трудился с целью достижения этого результата и призываем все международное сообщество строго выполнять решения этого проекта резолюции. Наша решимость непоколебима, наш голос един и громок. Хунта должна уйти.

**Г-н Дежамме** (Франция) (говорит по-французски): Делегация Франции будет голосовать за проект резолюции по вопросу о положении в Сьерра-Леоне, который представлен на рассмотрение Совета Безопасности.

В данном проекте от имени Организации Объединенных Наций выражается поддержка усилиям членов Экономического сообщества

западноафриканских государств (ЭКОВАС), направленным на обеспечение путем переговоров мирного восстановления конституционного порядка и возвращения к власти демократически избранного правительства. Недавно члены Совета Безопасности имели возможность ознакомиться с этими усилиями и получить необходимые разъяснения из уст министров иностранных дел стран - членов Комитета пяти ЭКОВАС. Как отмечается в направленном Генеральным секретарем членам Совета письме на данную тему (S/1997/776), эти региональные инициативы являются частью прилагаемых международным сообществом усилий по содействию утверждению демократического правления, основанного на правопорядке и уважении прав человека. Это начинание заслуживает нашей поддержки.

Государства - члены ЭКОВАС объяснили нам, что ими предпринимались и будут предприниматься попытки вступить в переговоры с зачинщиками государственного переворота в Сьерра-Леоне. Лица, совершившие переворот, до сих пор отказывались принять добросовестное участие в переговорах, в связи с чем государства региона приняли решение оказать давление в форме введения экономических санкций. Эти санкции, как опять-таки отмечается в письме Генерального секретаря, следует рассматривать в качестве мер, направленных на содействие мирному урегулированию кризиса. Необходимо обеспечить, чтобы их введение не привело к усугублению гуманитарной ситуации в Сьерра-Леоне, население которой и без того испытывает серьезные тяготы в результате причиненного государственным переворотом ущерба. Министры стран - членов Комитета пяти ЭКОВАС подчеркнули, что они прекрасно осознают эту необходимость. В этой связи важно наладить между их странами и Департаментом по гуманитарным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций диалог по вопросу о товарах и поставках, на которые не распространяется действие регионального эмбарго, а также о механизмах контроля за гуманитарной ситуацией в Сьерра-Леоне.

Проектом резолюции, по которому Совету предстоит провести голосование, предусматривается введение санкций. Эти санкции направлены на достижение тех же целей, что и усилия, предпринимаемые на региональном уровне: скорейшее восстановление демократического

правления и конституционного порядка. Они разрабатывались с учетом необходимости обеспечения того, чтобы их введение имело минимальные гуманитарные последствия для населения. Они затрагивают лишь вопросы, касающиеся перемещения представителей военной хунты и членов их семей, а также поставок оружия и нефти. Санкциями предусматриваются исключения, в особенности по гуманитарным соображениям. Создаваемому в соответствии с проектом резолюции комитету предстоит обеспечивать, чтобы указанные исключения использовались для недопущения ситуации, в которой населению страны приходилось бы переносить серьезные тяготы в результате введения санкций.

В соответствии с проектом резолюции ЭКОВАС уполномочивается обеспечивать строгое соблюдение на границах Сьерра-Леоне вводимых Советом санкций в отношении поставок оружия и нефти. Это положение свидетельствует об атмосфере доверия, утвердившейся в отношениях между Организацией Объединенных Наций и ЭКОВАС, - атмосфере, сложившейся в результате успешного опыта сотрудничества в Либерии и окрепшей в результате усилий министров ЭКОВАС по разъяснению членам Совета сути предпринятых ими действий. Поэтому, хотя факт наделения ЭКОВАС такими полномочиями и носит исключительный характер, в его основе лежит предыдущий опыт сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и ЭКОВАС. Соответственно, мы верим в то, что члены ЭКОВАС должным образом справятся с выполнением возложенной на них миссии.

Делегация Франции выражает надежду на то, что в скором времени в Сьерра-Леоне будет восстановлена демократия и появятся условия для скорой отмены вводимых Советом санкций. В проекте резолюции сформулированы достаточно строгие критерии, которые должны быть соблюдены для отмены этих санкций, и предусматривается проведение всестороннего обзора ситуации через шесть месяцев после их вступления в силу. Эти положения позволяют надеяться на то, что удастся не допустить бессрочного продления действия санкций, которое могло бы отрицательно сказаться на условиях жизни населения соответствующих стран. С точки зрения Франции, которую разделяют многие государства - члены Организации Объединенных Наций, принятие Советом через

определенные интервалы времени решений о продлении действия санкций - наилучший путь к достижению этой цели.

В заключение моя делегация хотела бы высказать озабоченность в связи с последствиями сложившегося в Сьерра-Леоне положения для соседних государств. Этим государствам приходится размещать на своей территории очень значительное число беженцев, и они делают это в соответствии с африканскими традициями гостеприимства. Они не создают лагерей беженцев; они благородно предоставляют в распоряжение этих беженцев собственные города и ресурсы. Однако мне хотелось бы еще раз подчеркнуть, что такое положение порождает серьезные экономические последствия для соседних со Сьерра-Леоне африканских государств. И логично, что в такой обстановке Организация Объединенных Наций и ее государства-члены изъявляют готовность помочь этим государствам, помочь им конкретными делами. В проекте резолюции содержится соответствующий призыв, обращенный к государствам и международным организациям, а также финансовым учреждениям. Хотелось бы, чтобы в будущих докладах Генерального секретаря о ходе осуществления данной резолюции подробно освещался вопрос о том, в какой мере государства-члены и международные учреждения откликнулись на этот призыв. Мы искренне надеемся, что сможем найти доказательства того, что обеспокоенность положением стран, затронутых последствиями проблемы беженцев, воплотилась в конкретную помощь.

В заключение мне хотелось бы, естественно, выразить признательность Вам, г-н Председатель, а также, и в особенности, поблагодарить Председателя Совета Безопасности в прошлом месяце, обеспечившего блестящее выполнение Советом своих функций в сентябре.

**Сэр Джон Уэстон** (Соединенное Королевство) (говорит по-английски): Примерно 19 месяцев назад в Сьерра-Леоне состоялись демократические выборы, в результате которых президентом страны был избран Ахмад Теджан Кабба. Восемь месяцев спустя возглавляемое президентом Каббой правительство Сьерра-Леоне заключило в Абиджане с Революционным объединенным фронтом Сьерра-Леоне (РОФ) Абиджанское мирное соглашение. Подписание этого мирного соглашения

ознаменовало собой окончание длившейся на протяжении пяти лет гражданской войны и породило у народа Сьерра-Леоне надежду на то, что страна вступает в период мира и стабильности, в условиях которого, возможно, удастся приступить к столь необходимому процессу развития.

Организация Объединенных Наций, являющаяся моральным гарантом Абиджанского соглашения, принимала активное участие в мирном процессе. Совет Безопасности занимался поиском путей и средств оказания содействия в осуществлении этого Соглашения. К несчастью для народа Сьерра-Леоне, мирному процессу был нанесен серьезный удар в результате отказа РОФ сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в осуществлении предложения о создании сил военных наблюдателей. В мае 1997 года был совершен военный переворот против правительства президента Каббы.

Соединенное Королевство, которое помогало в проведении выборов в марте 1996 года, было потрясено таким поворотом событий. Вместе со странами - членами Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), Организации африканского единства (ОАЕ) и остальной частью мирового сообщества мы безоговорочно осудили захват власти майором Коромой и его сообщниками. Международное сообщество не имеет права сидеть сложа руки и тем самым потворствовать произвольному и антиконституционному свержению демократически избранного правительства. И народ Сьерра-Леоне вправе надеяться на уважение Конституции страны, норм правопорядка и итогов свободных и справедливых выборов.

Соединенное Королевство воздает должное самоотверженным усилиям стран - членов ЭКОВАС и, в особенности, усилиям членов Комитета пяти министров иностранных дел, направленным на мирное урегулирование этого кризиса. К сожалению, их усилия по проведению переговоров с военной хунтой относительно добровольного отказа от власти столкнулись с непреклонностью хунты и отсутствием у нее доброй воли.

Всего две недели назад в этом зале члены Совета, а также Председатель и Генеральный секретарь Организации африканского единства обратили особое внимание на важность



региональных инициатив в решении проблем, связанных с угрозой миру и безопасности в регионе. Рассматриваемый сегодня Советом проект резолюции обеспечивает практическую поддержку ЭКОВАС.

Введя международное эмбарго на вооружения и нефть, а также ограничения на выдачу виз членам хунты, Совет Безопасности четко продемонстрирует незаконному режиму во Фритауне, что всё международное сообщество привержено делу ликвидации военного переворота и восстановления демократически избранного правительства. Этот проект резолюции пользуется нашей полной поддержкой.

**Г-н Матушевский** (Польша) (говорит по-английски): Совет Безопасности уже давно осуществляет контроль над ситуацией в Сьерра-Леоне и рассматривает этот вопрос, испытывая серьезную озабоченность по поводу продолжающегося отсутствия мира и стабильности в этой стране и надеясь на неослабный прогресс в движении Сьерра-Леоне к конституционной демократии. Совет приветствовал успешные демократические выборы, которые состоялись в прошлом году в Сьерра-Леоне, как веху в мирном переходе этой западноафриканской страны к гражданскому правлению. Их рассматривали как подлинный пример того, что демократия преобладает над насилием и беспорядками в Африке.

Точно так же Совет признал большое значение Абиджанского соглашения, подписанного правительством Сьерра-Леоне и Революционным объединенным фронтом не только ради перспектив национального примирения и реконструкции разоренной войной страны, но и для поощрения мирных усилий в других местах Африки. Заключение мирного договора поставило в конечном итоге страну на путь восстановления.

Военный переворот, который в начале этого года сверг демократически избранное правительство и конституционный порядок в Сьерра-Леоне, серьезно подорвал перспективы консолидации демократии, правопорядка и соблюдения прав человека в этой стране.

Совет Безопасности вместе с другими представителями международного сообщества,

включая Генерального секретаря, Организацию африканского единства (ОАЕ), Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС) и Содружество, осудил переворот и высказал серьезное сожаление по поводу действий военной хунты, которая незаконно захватила власть в Сьерра-Леоне. Будучи глубоко озабочен по поводу обострения кризиса в Сьерра-Леоне, который ставил под угрозу безопасность и стабильность во всем регионе, Совет неоднократно призывал к безоговорочному восстановлению демократически избранного правительства и конституционного порядка в стране. Совет также выступил в поддержку решительных региональных усилий, особенно усилий ЭКОВАС, направленных на достижение этих целей. К сожалению, до сих пор эти задачи остаются невыполненными.

Ввиду неуступчивой позиции военной хунты, которая отказалась передать власть, тем самым обусловив дальнейшее ухудшение положения в стране с самым низким уровнем жизни в мире и поставив под угрозу региональный мир и безопасность, польская делегация считает, что меры, которые предпримет Совет по рекомендации ЭКОВАС, принимая этот проект резолюции, адекватны для достижения цели скорейшего восстановления избранного демократическим путем правительства в Сьерра-Леоне.

Мы поддерживаем введение санкций в ответ на просьбу африканских государств, хотя мы и понимаем потенциальный риск, связанный с использованием таких мер, особенно в том, что касается возможных отрицательных последствий для гуманитарной ситуации в Сьерра-Леоне. В этом контексте также необходимо, чтобы предлагаемый режим санкций был оснащен, среди прочего, механизмом гуманитарных исключений в том, что касается нефти и нефтепродуктов, поставка которых подлежит эффективному контролю. Следует также отметить, что меры, предусматриваемые в проекте резолюции, в том числе всеобъемлющее эмбарго на вооружения, чему моя делегация придает первостепенное значение, строго направлены против военной хунты и ее представителей.

В контексте последствий санкций для гражданского населения мы хотим выразить удовлетворение в связи с тем, что Комитет пяти ЭКОВАС заверил Департамент по гуманитарным вопросам Организации Объединенных Наций в том,

что при осуществлении нынешнего режима региональных санкций ЭКОВАС он не намерен сдерживать операции по предоставлению гуманитарной помощи в Сьерра-Леоне.

Мы считаем, что, принимая рассматриваемый проект резолюции, Совет Безопасности направит достаточно серьезное предупреждение военной хунте для того, чтобы заставить ее выполнить требования международного сообщества о передаче власти и допустить восстановление демократического порядка в Сьерра-Леоне.

Соответствующий пункт проекта резолюции, касающийся введения предусмотренных в нем мер, уполномочивает региональную организацию - ЭКОВАС - обеспечить строгое выполнение решений Совета. Мы искренне надеемся, что создав такой механизм выполнения, этот проект резолюции внесет свою лепту в дело урегулирования кризиса в Сьерра-Леоне и быстрого прекращения страданий населения страны, что предотвратит возможность отрицательных последствий для мира и стабильности во всем регионе.

Соответственно, польская делегация будет голосовать за этот проект резолюции.

**Г-н Пак** (Республика Корея) (говорит по-английски): Свержение демократии в Сьерра-Леоне в мае этого года стало постоянным источником глубокой озабоченности международного сообщества. Республика Корея вновь осуждает военный переворот в Сьерра-Леоне, который привел к свержению законного правительства президента Каббы. Это лишило народ Сьерра-Леоне с таким трудом завоеванного мира, основанного на демократии и правопорядке. Мы озабочены будущим Сьерра-Леоне, где Организация Объединенных Наций приложила столько усилий для того, чтобы помочь ее народу обеспечить мир и демократию в стране. Этот неприемлемый переворот оказал серьезное дестабилизирующее влияние на весь регион, остановив новую волну демократии, которая катилась по африканскому континенту. Это также привело к невыносимым страданиям ни в чем не повинных гражданских лиц. Со времени переворота резко ухудшилась гуманитарная ситуация, и поток беженцев ложится тяжелым бременем на соседние страны.

Международное сообщество предпринимает настойчивые усилия по восстановлению законного правительства в Сьерра-Леоне. Совет Безопасности выступил с рядом заявлений Председателя, в которых решительно осуждается переворот и содержится требование незамедлительного восстановления конституционного порядка. Экономическое сообщество западноевропейских государств (ЭКОВАС) также предпринимало шаги для достижения этой цели в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций. Однако, к сожалению, военная хунта не только пренебрегла многочисленными призывами международного сообщества, но и нагло пытается укрепиться у власти. Учитывая эти обстоятельства, мы считаем, что сейчас настало время для того, чтобы международное сообщество предприняло более решительные действия в отношении незаконного режима.

В этой связи мы приветствуем региональную инициативу, во главе которой стоит ЭКОВАС, направленную на оказание максимального давления на хунту с применением санкций. Мы считаем, что в поддержку этих региональных усилий необходимо дать хунте недвусмысленно понять, что все международное сообщество твердо выступает на стороне законного правительства Сьерра-Леоне, во главе которого стоит законно избранный президент хаджи Ахмад Теджан Кабба. Мы считаем, что введение санкций, как предусматривается в проекте резолюции, который мы сегодня рассматриваем, - это неизбежный выбор, который позволит восстановить конституционное правительство. Моя делегация также считает, что проект резолюции правильно нацелен в плане объема санкций и уравновешен, поскольку в нем предусмотрены гуманитарные исключения. Поэтому мы будем голосовать за него.

Моя делегация считает, что после того, как режим санкций будет разрешен Советом, он должен быть эффективным образом осуществлен. В этой связи мы приветствуем готовность стран ЭКОВАС взять на себя ответственность за действия, направленные на приведение его в исполнение, в соответствии с главой VIII Устава Организации Объединенных Наций. Мы полностью доверяем ЭКОВАС и надеемся, что оно справится с возложенной на него задачей таким образом, чтобы это стало положительным вкладом в мирное урегулирование кризиса в Сьерра-Леоне.

Как нам всем хорошо известно, санкции - это инструмент, который используется для того, чтобы помочь добиться определенных политических целей. Поэтому мы считаем, что в то время, как на хунту оказывается давление посредством санкций, должна оставаться открытой дверь для переговоров.

Мы надеемся, что ЭКОВАС будет по-прежнему осуществлять тесную координацию с законным правительством Сьерра-Леоне и этим Советом для достижения этой цели. Мы согласны с мнением о том, что Совет Безопасности и региональные организации должны координировать свои ответные меры в связи с конфликтами, - мнение, которое было поддержано многими делегациями на Специальном заседании Совета Безопасности на уровне министров, состоявшемся в этом зале две недели назад. По нашему мнению, ЭКОВАС заслуживает похвалы в этом отношении, ибо оно вновь заявило о своей приверженности делу урегулирования кризиса в Сьерра-Леоне после успешного урегулирования конфликта в Либерии. Мы искренне надеемся, что принимаемые нами сегодня меры явятся очередным примером скоординированного подхода между Советом Безопасности и региональными организациями в урегулировании конфликтных ситуаций в Африке.

В заключение мы вновь хотим напомнить хунте в Сьерра-Леоне, что ради мира и демократии в собственной стране она немедленно должна согласиться с восстановлением законного правительства. Как уместно отмечается в письме Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, которое решительно поддержал посол Сьерра-Леоне, на карту поставлено великое дело демократии, и мы поэтому считаем, что международное сообщество должно выступать единым фронтом, чтобы дать понять хунте, что в этом вопросе компромисса быть не может.

**Г-н Лавров** (Российская Федерация): Я благодарю Вас, г-н Председатель, и присоединяюсь к поздравлениям в связи с вступлением Вас на эту должность и выражаю признательность предыдущему Председателю.

Произошедший в Сьерра-Леоне 25 мая военный переворот прервал продвижение Сьерра-Леоне по пути демократического развития, пустил под откос с таким трудом налаженный было при содействии стран региона и международного сообщества

мирный процесс. Возникла новая угроза стабильности в этом и без того беспокойном регионе.

Российская Федерация, исходя из неприемлемости насильственного свержения избранных демократическим путем правительств, решительно осудила путчистов и твердо поддержала требование африканских государств восстановить конституционный порядок.

Мы высоко ценим принципиальную позицию Африки в этом вопросе, усилия стран - членов ЭКОВАС, в частности, Комитета пяти по преодолению кризиса в Сьерра-Леоне. Убеждены, что для достижения этой цели должны использоваться в первую очередь мирные средства. С учетом активной вовлеченности ЭКОВАС в разрешение сьерра-леонского кризиса мы придаем особое значение укреплению координации действий между Советом Безопасности и этой субрегиональной организацией. Мы в целом исходим из принципиальной посылки о том, что сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями в вопросах поддержания мира и безопасности должно основываться на Уставе ООН, а принудительные действия не должны приниматься региональными структурами без полномочий от Совета Безопасности.

Рассматриваемый сегодня в Совете проект резолюции подтверждает готовность международного сообщества активно поддерживать усилия ЭКОВАС по мирному урегулированию кризиса в Сьерра-Леоне, в том числе путем переговоров со всеми сторонами. Посылается четкий сигнал путчистам о том, что у них нет и не может быть иного выхода, кроме как отказаться от власти и предпринять незамедлительные шаги по восстановлению законного правительства и конституционного порядка.

Задействованные Советом мощные рычаги давления на хунту - эмбарго на поставку оружия и военного имущества, на нефть и нефтепродукты, а также визовые ограничения в отношении руководителей путчистов - эти рычаги имеют тщательно выверенный и адресный характер.

Мы удовлетворены тем, что в данном случае Совет Безопасности принял дополнительные меры

предосторожности с тем, чтобы свести к минимуму непреднамеренные побочные последствия санкций, в частности, их негативное воздействие на гуманитарную ситуацию. Исходим также из того, что страны - члены ЭКОВАС, Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций и Комитет по санкциям будут внимательно следить за ситуацией в Сьерра-Леоне и регулярно информировать Совет Безопасности о влиянии санкций на гуманитарную обстановку там.

В то же время мы не скрываем нашей озабоченности в связи с тем, что в проекте резолюции не удалось установить четкие временные рамки действия санкций, хотя это было предусмотрено в документе по санкционной проблематике, одобренном консенсусной резолюцией пятьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи ООН по "Дополнению к Повестке дня для мира". Этот вопрос имеет исключительно важное значение как для эффективного воздействия на поведение стороны - объекта санкций, так и для своевременной корректировки Советом принятых им мер с учетом достигнутых результатов.

Убеждены в том, что цель санкций не в том, чтобы покарать сторону, ставящую под угрозу международный мир и безопасность, а в том, чтобы изменить ее поведение. Логика и практика бессрочных режимов санкций в принципе не может соответствовать этой задаче и является, по нашему мнению, контрпродуктивной.

Тем не менее, учитывая предусмотренный в проекте тщательный обзор действий санкций через шесть месяцев, а также идя навстречу пожеланиям африканских стран, которые неоднократно подчеркивали свою заинтересованность в быстром и единогласном принятии резолюции, российская делегация готова в этом конкретном случае проявить гибкость и поддержать данный проект резолюции.

**Г-н Каррерас** (Коста-Рика) (говорит по-испански): Г-н Председатель, наша делегация испытывает особенное удовлетворение в связи с тем, что Вы руководите работой Совета Безопасности в этом месяце, и нам хотелось бы воспользоваться этой возможностью поздравить Вас и заверить, что мы будем оказывать Вам содействие в целях успешного руководства нашей работой.

В широком контексте сложной ситуации в Африке Совет Безопасности решил уделить особое внимание положению в Республике Сьерра-Леоне в качестве составной части усилий международного сообщества на протяжении последних трех лет - в рамках Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с Организацией африканского единства, субрегиональными организациями и правительствами стран региона, направленных на восстановление плюралистической и представительной демократии, содействие осуществлению прав человека, на достижение мира и национального примирения в этой стране.

При этом рассматриваемый нами сегодня проект - это не результат импровизации и не расплывчатая и абстрактная позиция; это, скорее, четкое проявление принятого всеми нами определенного и твердого обязательства перед народом Сьерра-Леоне содействовать скорейшему и безусловному возвращению к демократическому порядку в этой стране.

Проект резолюции, который мы собираемся принимать, отражает также важное концептуальное изменение в подходе Совета Безопасности к вопросу введения санкций. В случае Сьерра-Леоне Совет, по мнению Коста-Рики, занял правильную позицию в определении модели "разумных" санкций в целях наказания и оказания давления на хунту и во избежание более серьезных трудностей гуманитарного характера для гражданского населения.

По мнению нашей делегации, это новое определение является важным сигналом и своевременным подтверждением со стороны международного сообщества определения меры ответственности тех, кто с позиций руководства порождает ситуации, угрожающие международному миру и безопасности.

Коста-Рика верит, что сообщество наций и этот Совет, в частности, будут придерживаться этого нового политического и юридического определения, чтобы тем самым избежать повторения таких ситуаций, которые в прошлом наносили еще больший вред невинным людям и еще больше затрудняли достижение целей.

В этой связи мы хотели бы подчеркнуть два элемента в проекте резолюции, которые, по нашему

мнению, характеризуют это новое видение. С одной стороны, и исходя из той посылки, что эти санкции не являются самоцелью, но скорее являются инструментом достижения определенной цели, был установлен предварительный временной период в 180 дней для их осуществления. С другой стороны, они дают Комитету по санкциям новые направления действий, возлагая на него важные задачи, нацеленные на обеспечение предоставления гуманитарной помощи.

В случае Сьерра-Леоне, как и в других ситуациях в Африке, нас особенно беспокоит гуманитарная ситуация в отношении гражданского населения, в особенности ситуация 100 000 перемещенных лиц и беженцев, здоровье которых и продовольственное положение день ото дня ухудшается. Мы серьезно обеспокоены положением детей, которые страдают от эпидемий, и мы хотим заострить внимание на этой проблеме. Мы верим в то, что международное сообщество через официальные каналы и гуманитарные организации сможет оказать им всем необходимую помощь. Доклад, представленный Генеральным секретарем Совету Безопасности по этому вопросу, свидетельствует о возрастающей серьезности ситуации и содержит важный призыв к государствам-членам. Наша делегация полностью поддерживает усилия Департамента по гуманитарным вопросам, осуществляемые совместно с заинтересованными государствами и субрегиональными организациями по созданию эффективных механизмов для распределения гуманитарной помощи.

В заключение, как мы об этом заявили на недавнем заседании Совета Безопасности на уровне министров иностранных дел по положению в Африке, причина кризисных ситуаций коренится в несправедливых экономических и социальных структурах. Сьерра-Леоне не является исключением, и Коста-Рика обращается к международным финансовым учреждениям с призывом разработать широкую и детальную программу социальной и экономической реконструкции в этой стране после того, как в ней будет восстановлена демократия, к чему мы все стремимся.

В этом контексте Коста-Рика поддержит проект резолюции, представленный на рассмотрение, и мы надеемся, что ее осуществление станет вкладом в незамедлительное восстановление справедливого

правительства президента Каббы, которому мы выражаем нашу решительную поддержку и восхищение.

**Председатель** (говорит по-испански): Я благодарю представителя Коста-Рики за его теплые слова в мой адрес.

**Г-н Дальгрэн** (Швеция) (говорит по-английски): Серьезное положение, сложившееся в Сьерра-Леоне, вызывает глобальную озабоченность, в связи с чем Организация Объединенных Наций и Совет Безопасности должны взять на себя полную ответственность. Мы полностью разделяем мнение Генерального секретаря, когда он писал Вам, г-н Председатель, что

"На карту поставлен исключительно важный принцип, а именно: никакие незаконные перевороты не должны подрывать усилий международного сообщества по обеспечению демократического правления на основе законности и уважения прав человека". [S/1997/776]

Швеция решительно поддерживает региональные усилия, прежде всего Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), в отношении мирного восстановления демократического порядка в Сьерра-Леоне. Когда этот регион единодушно обратился к Совету Безопасности внести вклад в эти усилия, оказав давление на руководителей переворота, мы полностью поддержали эту просьбу.

Мы исходим из того, что усилия, предпринимаемые совместно Организацией Объединенных Наций и ЭКОВАС, в значительной мере будут способствовать укреплению возможностей достижения нашей общей цели, направленной на то, чтобы военная хунта отказалась от власти и открыла путь для восстановления демократически избранного правительства и восстановления конституционного порядка в Сьерра-Леоне.

Голосуя за этот проект резолюции, Швеция стремится внести свой вклад в урегулирование мирными средствами, не прибегая к оружию и не избегая жертв среди невинного гражданского населения.

Санкции - это важный инструмент в распоряжении Совета Безопасности. Их применение означает возложение серьезной ответственности, ответственности, к которой Швеция относится серьезно. В частности, когда речь идет об экономических санкциях, необходимо соблюдать особую осторожность, стараясь не допустить, чтобы гражданское население пострадало дважды, сначала в результате действий незаконного режима, а впоследствии в результате осуществления международных санкций. Совет всегда должен руководствоваться гуманитарными соображениями.

Необходимо предпринять соответствующие меры с тем, чтобы позволить гуманитарной помощи дойти до тех, кто в ней нуждается. В прениях, предшествовавших сегодняшнему решению, Швеция руководствовалась этими соображениями. Швеция поддерживает проект резолюции, который представлен на рассмотрение.

**Г-н Овада** (Япония) (говорит по-английски): Прошло более четырех месяцев с того времени, как законно избранное правительство Сьерра-Леоне было низложено хунтой, возглавляемой майором Джоном Коромой, что явилось вопиющим нарушением рамок, установленных Абиджанским мирным соглашением, и поставило под угрозу мирный процесс в Сьерра-Леоне, который был разработан тщательным образом международным сообществом. Япония вновь осуждает этот акт. Япония выражает серьезную озабоченность в связи с угрозой международному миру и безопасности, возникшей в результате акта насилия над конституционным порядком, а также в связи с нарушениями прав человека, совершаемыми в отношении гражданского населения и иностранцев, гуманитарными последствиями переворота и вмешательством в оказание гуманитарной помощи. Хунта упорно игнорирует мнение международного сообщества, нашедшее свое отражение в трех заявлениях, которые были приняты Председателем Совета Безопасности после государственного переворота. Мы требуем, чтобы военная хунта приняла незамедлительные меры для отказа от власти и открыла путь для восстановления конституционного порядка в Сьерра-Леоне.

Я хотел бы еще раз подтвердить поддержку Японией усилий, предпринимаемых государствами - членами Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и

другими государствами региона по урегулированию кризиса в Сьерра-Леоне. В этой связи я хотел бы выразить признательность моего правительства за непоколебимые и неустанные усилия ЭКОВАС, направленные на то, чтобы вовлечь хунту в диалог и продолжать поиски путей мирного урегулирования кризиса в Сьерра-Леоне. Я хотел бы также заявить о поддержке Японией посреднических усилий Организации Объединенных Наций, а также усилий недавно назначенного Специального посланника Генерального секретаря, г-на Франсиса Окело. Вызывает сожаление, что хунта не отреагировала соответствующим искренним образом на эти призывы к диалогу. Япония призывает военных руководителей взять на себя ответственность за урегулирование кризиса и добросовестно участвовать в усилиях с целью справедливого урегулирования нынешней ненормальной ситуации.

Поскольку хунта последовательно игнорирует требования международного сообщества, на этом заседании Совет вынужден заняться рассмотрением этой ситуации и принять конкретные меры, предусмотренные представленным на рассмотрение проектом резолюции. Я хотел бы напомнить, что целью этих мер не является наказание хунты ради самого наказания. Речь идет о попытке Совета Безопасности отстоять соответствующие принципы. Эти меры являются дополнительным средством воздействия на военный режим, который должен прислушаться к голосу международного сообщества и призывам Совета Безопасности, чтобы открыть путь для восстановления демократически избранного правительства Сьерра-Леоне и тем самым восстановления конституционного порядка в этой стране.

В то же время Япония ясно осознает возможность того, что санкции, препятствующие продаже или поставке Сьерра-Леоне нефти и нефтепродуктов, могут причинить дальнейшие тяготы народу Сьерра-Леоне. Проект резолюции учитывает этот пункт резолюции двояко: во-первых, постановляет принятие соответствующих исключений по гуманитарным соображениям и, во-вторых, просит ЭКОВАС, различные учреждения Организации Объединенных Наций и другие международные гуманитарные учреждения создать надлежащие механизмы для предоставления гуманитарной помощи. Следует надеяться, что путем осуществления этих положений негативные последствия санкций для гражданского населения

будут сведены до минимума. Мы с нетерпением ожидаем представления Генеральным секретарем доклада о положении в Сьерра-Леоне, и нам интересно будет услышать его оценку существующих там гуманитарных условий.

Учитывая элементы, которые я перечислил как важные, Япония считает целесообразным представленный на рассмотрение проект резолюции. Поэтому Япония поддерживает этот проект резолюции. Япония и впредь будет пристально следить за развитием событий в Сьерра-Леоне.

**Г-н Эль-Араби** (Египет) (говорит по-арабски): Сегодня Совет Безопасности выполняет свои уставные обязанности по поддержанию международного мира и безопасности и защите законности. В ноябре прошлого года правительство Сьерра-Леоне и Революционный объединенный фронт (РОФ) подписали Абиджанское мирное соглашение, которое возвестило о новом этапе в жизни Сьерра-Леоне - этапе национального примирения и согласия, призванные помочь народу Сьерра-Леоне вступить в новую фазу развития и мира.

Впоследствии наши надежды получили подкрепление в результате проведения президентских выборов, за ходом которых следил Совет Безопасности. Международное сообщество подтвердило справедливый и открытый характер этих выборов, в результате которых власть перешла в руки президента хаджи Ахмада Теджана Каббы. В этом контексте мы должны воздать должное исторической роли посла Джеймса Жонаша, который лично осуществлял контроль за подготовкой восстановления конституционного режима в Сьерра-Леоне.

Однако происшедший в мае этого года военный переворот, в результате которого были свергнуты правительство президента Каббы и конституционный режим, повернул события вспять. Я не намерен вдаваться в подробности гуманитарных и социальных последствий переворота. Всем хорошо известны последствия такого поворота событий для народа Сьерра-Леоне.

В ходе недавней встречи на высшем уровне членов Организации африканского единства в Хараре Африка заняла твердую позицию в отношении этого переворота. Африканские страны

единодушно отвергли и отказались признать незаконное правительство, осудили переворот и его руководителей и потребовали, чтобы международное сообщество незамедлительно предприняло меры по восстановлению законности в лице правительства президента Каббы. ОАЕ также полностью поддержала усилия Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) в этом контексте.

Тот факт, что африканские страны заняли такую единодушную позицию, без сомнения, знаменует собой важный поворотный момент в современной истории Африки. Мы испытываем удовлетворение в связи с тем, что ЭКОВАС в лице комитета на уровне министров в составе пяти членов взял на вооружение новаторский подход, поэтапный подход к урегулированию кризиса в Сьерра-Леоне. Он начался с диалога и далее подразумевает необходимость предпринять все возможные меры для оказания давления на руководителей переворота, с тем чтобы они прислушались к воле народа Сьерра-Леоне и к воле международного сообщества, отказались от власти и сделали возможным восстановление власти законного демократически избранного правительства.

Таким образом совершенно ясно, что речь идет о новой единодушной позиции Африки по отношению к военным переворотам в странах континента. Такая позиция должна получить решительную поддержку и одобрение со стороны Организации Объединенных Наций.

Представленный сегодня на рассмотрение Совета проект резолюции отражает международную волю, и мы надеемся, что руководители переворота поймут все аспекты такой воли и серьезность намерения международного сообщества обеспечить ее реализацию. Мы надеемся, что они воспользуются возможностью в связи с открытием завтра в Абудже совещания членов ЭКОВАС и проявят подлинно позитивный подход к предложениям Комитета пяти на уровне министров с целью выработки мирных путей урегулирования этого кризиса.

В данном проекте резолюции отражены также практические рамки сотрудничества, которое, как мы надеемся, возобладает в отношениях между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями

в контексте главы VIII Устава Организации Объединенных Наций.

В ходе согласования проекта резолюции высказывались различные мнения и предложения относительно временных рамок осуществления содержащихся в нем мер. Египет поддерживает концепцию временных рамок в отношении нынешних санкций, с тем чтобы они приобрели необходимую гибкость для рассмотрения различных случаев, требующих введения санкций. Мы надеемся, что Совет проведет всесторонний анализ системы санкций в целом с учетом соображений по этому вопросу, принятых недавно Генеральной Ассамблеей в контексте Повестки дня для мира. Совет Безопасности не должен руководствоваться принципами, отличными от принципов, принятых Генеральной Ассамблеей.

Египетская делегация полностью убеждена в том, что страны ЭКОВАС серьезно рассмотрят исключения, гарантирующие поставки материального обеспечения и товаров в качестве гуманитарной помощи Сьерра-Леоне. Мы надеемся, что между ЭКОВАС и Организацией Объединенных Наций будет налажено тесное сотрудничество в этом отношении и что такое сотрудничество получит поддержку со стороны различных международных гуманитарных учреждений, с тем чтобы обеспечить доставку гуманитарной помощи народу Сьерра-Леоне для облегчения его страданий в результате введения этих санкций.

Египет полностью поддерживает пункт 18 постановляющей части проекта резолюции, в котором содержится призыв ко всем государствам обеспечить материально-техническую поддержку в целях содействия ЭКОВАС в выполнении им положений данной резолюции. Мы надеемся, что международное сообщество активно откликнется на этот призыв.

И наконец, я вновь выражаю поддержку Египта данному проекту резолюции.

**Г-н Соарисш** (Португалия) (говорит по-английски): Португалия целиком и полностью поддерживает цели представленного на рассмотрение Совета проекта резолюции. Содержащиеся в нем меры направлены на то, чтобы оказать противодействие незаконному государственному перевороту в Сьерра-Леоне и

мирными средствами обеспечить восстановление там демократического правления, конституционного порядка и уважения прав человека.

Согласно главе VIII Устава Организации Объединенных Наций, в которой предусматривается использование региональных механизмов для обеспечения осуществления решений Совета, Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС) уполномочивается обеспечивать строгое выполнение положений проекта резолюции, упомянутых в пункте 8 постановляющей части проекта резолюции.

Насколько мы понимаем, этот проект резолюции нацелен на восстановление мирными средствами правительства Сьерра-Леоне, избранного демократическим путем. Действительно, мы понимаем эти санкции как политический инструмент, предназначенный для того, чтобы заставить хунту понять, что международное сообщество не осталось безразличным к ее незаконным действиям. Эти санкции предполагают наказание тех, кто упорно отказывается руководствоваться нормами демократии. Они не направлены против народа Сьерра-Леоне - народа, который мы хотим защитить посредством принятия этого проекта резолюции.

Мы придаем особую важность одному из аспектов данного проекта резолюции, включение которого мы поддержали, а именно: необходимость создания надлежащих механизмов для оказания гуманитарной помощи и обеспечения ее безопасной доставки населению, которому она предназначена.

Мы весьма обеспокоены бедственным положением беженцев и внутренне перемещенных лиц, и Организация Объединенных Наций наряду с другими соответствующими организациями должны и впредь обеспечивать благополучие тех, кто испытывает на себе тяготы кризиса.

Кризис в Сьерра-Леоне, разумеется, сам по себе вызывает беспокойство в связи с узурпацией конституционного порядка. Но он является также дестабилизирующим фактором в регионе, в частности для соседних стран, таких, как Либерия, где пытается укорениться все еще неустойчивый процесс национального примирения.



Принятием Советом Безопасности данного проекта резолюции и на основе деятельности ЭКОВАС и других организаций международное сообщество демонстрирует свою готовность содействовать урегулированию кризиса в Сьерра-Леоне мирными средствами. Мы настоятельно призываем военную хунту прислушаться к воле международного сообщества и позитивно откликнуться на наш призыв, отказавшись от незаконных притязаний на власть. Она должна возобновить переговоры в духе доброй воли, с тем чтобы открыть путь для восстановления демократического управления и конституционного правопорядка в Сьерра-Леоне.

**Г-н Цинь Хуасунь** (Китай) (говорит по-китайски): Международное сообщество испытывает неудовлетворение в связи с нынешним положением в Сьерра-Леоне. Оно стало причиной огромных страданий народа Сьерра-Леоне.

С мая этого года Совет Безопасности неоднократно рассматривал вопрос о Сьерра-Леоне. Он опубликовал три заявления Председателя и дважды заслушивал брифинги министров иностранных дел Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС). В течение этого периода Организация африканского единства (ОАЕ) и ЭКОВАС прилагали интенсивные посреднические усилия.

Подобно другим членам Совета, делегация Китая обеспокоена изменениями в ситуации в Сьерра-Леоне и искренне сочувствует страданиям народа этой страны. Мы высоко оцениваем посреднические усилия Организации Объединенных Наций, ОАЕ и в особенности ЭКОВАС, и мы поддерживаем их в этих усилиях по поискам мирных средств урегулирования проблем Сьерра-Леоне.

Китай всегда занимал осторожную позицию в отношении санкций. Мы надеемся на то, что меры, содержащиеся в представленном нам проекте резолюции, будут способствовать скорейшему и мирному урегулированию вопроса о Сьерра-Леоне и не создадут никаких гуманитарных трудностей для народа этой страны. Исходя из этих соображений и действуя в духе уважения к африканским странам и их стремлению достичь скорейшего урегулирования вопроса о Сьерра-Леоне, Китай проголосует за данный проект резолюции.

**Г-н Кабрал** (Гвинея-Бисау) (говорит по-французски): Моя делегация испытывает удовлетворение в связи с тем, что сегодня среди нас присутствуют законные представители правительства Сьерра-Леоне - правительства, которое было избрано в результате демократического процесса, получившего признание и высокую оценку со стороны нас всех, за которым с начала и до конца следило международное сообщество.

Я не буду останавливаться на обстоятельствах, которые побудили Совет Безопасности обсуждать сегодня вопрос о Сьерра-Леоне. Я лишь ограничусь замечанием, подобно другим членам Совета, что 25 мая демократический процесс в Сьерра-Леоне был жестоко прерван в результате государственного переворота, совершенного военной хунтой.

Международное сообщество не колебалось ни минуты. Оно мобилизовало свои силы и недвусмысленно осудило переворот и потребовало восстановления конституционного порядка и безусловного возвращения к власти правительства президента Каббы.

Действия военной хунты характеризовались жестокими расправами, которые мы осуждаем, систематическими нарушениями прав человека и мерами, которые противоречат самым основополагающим правам человека. Поэтому мы собрались сегодня здесь, чтобы четко выразить нашу солидарность с народом Сьерра-Леоне и вновь дать отпор любой политике свершившегося факта.

Совет Безопасности уже трижды четко давал понять с помощью заявлений Председателя, что он отвергает осуществление политической власти силой. Совет Безопасности высказался за восстановление конституционного порядка в Сьерра-Леоне и последовательно заявлял о своей готовности рассмотреть соответствующие шаги для оказания помощи с целью восстановления конституционного порядка в Сьерра-Леоне.

Сегодня мы находимся здесь для того, чтобы практически откликнуться на обращенный к нам призыв народа Сьерра-Леоне. Этот призыв является сигналом бедствия, поскольку полтора года назад, когда жителей этой страны попросили впервые свободно высказаться, они единодушно избрали

президента Каббу, для того чтобы он возглавил их страну и определял судьбу их родины.

Организация африканского единства (ОАЕ) на своей тридцать третьей конференции глав государств и правительств, состоявшейся в Хараре в июне этого года, официально осудила государственный переворот. Она заявила, что эра государственных переворотов давно закончилась, и недопустимо, чтобы военные совершали их, с тем чтобы присвоить себе право возглавить свою страну вопреки желаниям народа, ясно выразившего их в ходе голосования.

Правительство президенту Каббы себя после прихода к власти отличало демократическим подходом, в такой степени, что президент и его коллеги стремились осуществить политику национального примирения, которая включает в себя все жизненно важные силы и политические партии своей страны, чтобы создать прочную основу для демократии и для осуществления власти народом.

К сожалению, все эти усилия оказались незавершенными. Правительство президента Каббы прибыло в Абиджан, где было подписано соглашение, в котором удовлетворялись некоторые требования оппозиции. Это соглашение должно было служить политической и юридической основой для консолидации демократии в Сьерра-Леоне. Международное сообщество, через Председателя Совета Безопасности, приветствовало это соглашение, породившее надежды на начало новой эры в Сьерра-Леоне - эры мира, национального примирения и демократии. К сожалению, лица, совершившие переворот, перечеркнули все надежды народа Сьерра-Леоне.

Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС), в соответствии с духом солидарности наших народов, приложило максимум усилий для оказания помощи в восстановлении демократии в этой братской стране. После совещания на уровне министров, состоявшегося в Конакри 26 июня, был создан Комитет ЭКОВАС в составе министров иностранных дел четырех стран - Гвинеи, Кот-д'Ивуара, Ганы, Нигерии и позднее Либерии - для выполнения решений, принятых на этом совещании на основе поисков путей и средств для ведения переговоров с путчистами, потому что идея переговоров никогда не

отбрасывалась в ходе этого процесса. Я считаю, что мы должны подчеркнуть здесь самоотверженность и решимость этих пяти стран, которые, как я уже сказал, приложили максимум усилий для обсуждения на основе переговоров урегулирования, которое было бы приемлемым для всех.

Совет Безопасности дважды - 11 июля и 19 сентября этого года - принимал делегацию, возглавляемую министрами иностранных дел Нигерии, Гвинеи, Кот-д'Ивуара, Ганы и Либерии. Они прибывали сюда не только для того, чтобы рассказать членам Совета о своей обеспокоенности серьезностью кризиса в Сьерра-Леоне, но также чтобы напомнить Совету Безопасности о его обязательствах по Уставу, то есть о нашей приверженности защите принципов, которые Генеральный секретарь подтвердил в своем письме от 7 октября, направленном Совету.

Мы считаем, что сегодняшнее заседание проводится с учетом нашей потребности внести вклад в дело поиска мира на основе переговоров. Однако несмотря на усилия международного сообщества и особенно посреднического Комитета ЭКОВАС, упорное нежелание военной хунты отказаться от власти и согласиться с восстановлением конституционного порядка, вынуждает нас вновь сегодня выразить самое решительное осуждение и надежду на то, что в качестве реакции на это упорное нежелание будут предприняты четкие ответные меры.

Провал переговоров, состоявшихся 29 июля в Абиджане между посредническим Комитетом и хунтой, вновь доказал, что члены хунты не готовы к сотрудничеству в духе доброй воли в деле создания таких условий, которые позволили бы восстановить конституционный порядок, под которым я подразумеваю возвращение президента Каббы, демократически избранного президента, к выполнению обязанностей главы этой страны.

Сегодня отмечая это упорное нежелание и учитывая неуступчивость, свидетелями которых мы являемся - а также на основе нашей приверженности заключительному коммюнике сессии Конференции глав государств и правительств ЭКОВАС, состоявшейся 28 и 29 августа 1997 года в Абудже - наш Совет принял решение вновь оказать содействие предпринимаемым ЭКОВАС субрегиональным усилиям, направленным на то,

чтобы решительным образом отвергнуть любое решение, которое позволило бы незаконно сохранить неконституционную власть в результате совершенного путчистами в мае государственного переворота и способствовать восстановлению конституционного порядка в стране на основе решительных и соответствующих действий.

С учетом этих соображений и различных дискуссий, которые мы проводили в Совете по этому вопросу, Гвинея-Бисау считает, что сегодняшнее заседание является своевременным, необходимым и полностью целесообразным. Представленный на наше рассмотрение проект резолюции отражает нашу обеспокоенность и однозначно выражает нашу волю и решимость добиваться укрепления мира в Сьерра-Леоне, конечно же, посредством переговоров, а также на основе резолюций, которые послужат хунте напоминанием о необходимости идти на компромисс и прислушиваться к голосу разума.

Мы надеемся, что проект резолюции, который мы собираемся принимать, явится четким выражением нашей решимости и что военная хунта во Фритауне не истолкует его как очередное заявление Совета Безопасности, подобных тем, которые ранее делались здесь. Как мы уже говорили, это призыв прислушаться к голосу разума. Это призыв к проведению переговоров. Это призыв к восстановлению демократически избранного правительства президента Каббы и возвращению мира, к которому столь горячо стремится народ Сьерра-Леоне.

Мы, безусловно, принимаем с некоторым нежеланием проект резолюции, который предусматривает введение санкций в отношении Сьерра-Леоне. Как и некоторые другие члены Совета, мы также обеспокоены возможными гуманитарными последствиями в отношении ни в чем не повинного гражданского населения, которое, как я уже говорил, и без того уже страдает от произвола хунты, которая не соблюдает даже самых элементарных гуманитарных принципов. Я, однако, считаю, что народ Сьерра-Леоне согласится с нами в том, что еще раз необходимо попытаться посредством этих санкций помочь им и что он будет готов к этим дополнительным жертвам в той мере, в которой эти санкции, как мы надеемся, помогут, как можно скорее, восстановить мир и демократию.

Я хотел бы здесь воздать должное африканским странам, являющимся членами посреднического Комитета ЭКОВАС, которые неустанно принимают участие в этих коллективных усилиях, к которым предлагается сегодня присоединиться и Совету Безопасности. Мне хотелось бы поблагодарить их особенно за согласие, проявленное с традиционным для Африки достоинством, принять у себя сотни тысяч беженцев в то время, когда, как нам известно, такие страны как Гвинея, Кот-д'Ивуар и даже Либерия сталкиваются с социально-экономическими трудностями. Я считаю это проявлением африканской солидарности и, несомненно, международному сообществу - как, фактически, указывается в проекте резолюции, которую мы собираемся принять - предстоит оказать всевозможную помощь для осуществления этой солидарности.

Я хотел бы сказать, что моя делегация проголосует за этот проект резолюции, поскольку она является выражением нашего осуждения военного переворота и однозначным выражением отказа международного сообщества, и в частности Совета Безопасности, принять политику свершившегося факта. В нем выражен наш отказ признать то, что военная группа может силой захватить власть и разрушить демократический процесс, который являлся свободным выражением чаяний всего народа.

**Г-н Ричардсон** (Соединенные Штаты Америки) (говорит по-английски): Я хотел бы поблагодарить членов Совета за их любезные слова в адрес Соединенных Штатов в период их пребывания на посту Председателя в сентябре.

Соединенные Штаты решительно поддерживают этот проект резолюции, в котором ясно указывается на то, что незаконный военный режим в Сьерра-Леоне должен отказаться от власти.

На протяжении шести лет народ Сьерра-Леоне испытывает огромные страдания в результате отсутствия спокойствия и внутреннего терроризма Революционного объединенного фронта. Президент Кабба с помощью Организации Объединенных Наций предпринял всевозможные усилия, чтобы найти способы положить конец этому конфликту и сформировать правительство, которое честным и справедливым образом представляло бы весь народ Сьерра-Леоне.

Однако в мае власть захватили Революционный совет вооруженных сил и Революционный объединенный фронт. Одним ударом они свели на нет усилия граждан Сьерра-Леоне и многих других наций Африки, направленные на выход из порочного круга господства насилия.

Народ Сьерра-Леоне отказывается принять режим хунты. Соединенные Штаты Америки восхищаются их приверженностью демократии и осуждают произвол хунты, особенно свержение зарождающейся демократии и серьезные нарушения прав человека.

Голосуя за проект резолюции, Соединенные Штаты солидарны с народом Сьерра-Леоне и другими членами Совета в отношении требования незамедлительного восстановления демократически избранного правительства президента Каббы. Этой резолюцией Совет Безопасности ясно выражает свое желание применить меры принуждения в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций для достижения этой цели.

Этой резолюцией согласно главе VIII Устава Совет Безопасности также присоединяется к усилиям Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), направленных на поиск путей урегулирования кризиса, как это было успешно сделано ЭКОВАС в соседней Либерии. Мы высоко оцениваем усилия Комитета пяти ЭКОВАС, в состав которого входят Нигерия, Кот-д'Ивуар, Гана, Гвинея и Либерия, а также деятельность Специального посланника Генерального секретаря, направленные на мирное восстановление демократии.

Проводя сегодняшнее голосование, Совет Безопасности поддерживает план действий ЭКОВАС по Сьерра-Леоне конкретными мерами: санкциями. Эти санкции имеют четкую цель: запрещение поставок оружия и нефтепродуктов и введение ограничений на поездки членов хунты и членов их семей. Проект резолюции призывает все государства сотрудничать в осуществлении этих мер и уполномочивает ЭКОВАС, когда это необходимо и в соответствии с применимыми международными стандартами, инспектировать направляющиеся в эту страну суда для обеспечения соблюдения санкций.

Проект резолюции не ограничивает поставок продовольствия, медицинских препаратов или

других предметов первой необходимости. В нем содержатся положения о регулярном рассмотрении хода осуществления санкций и их последствий. Санкции разработаны таким образом, чтобы оказывать максимальное воздействие на незаконную хунту в Сьерра-Леоне и в то же время причинять минимум неудобств гражданскому населению.

Некоторые члены Совета выступали за то, чтобы эти санкции имели предельный срок действия. Но это потребовало бы от Совета повторного утверждения своих санкций спустя какое-то время. Это вызвало бы сомнения в отношении будущих намерений Совета. Это породило бы среди поставщиков и других лиц неопределенность в отношении возможности истечения срока действия санкций. Что еще важнее, ограничение срока действия санкций, скажем, шестью месяцами побудило бы хунту во Фритауне попытаться отсидеться в надежде на то, что через шесть месяцев и один день мир изменится, а им меняться не придется.

Призыв некоторых государств-членов согласиться на нечто меньшее, чем полное соблюдение других режимов санкций, может даже упрочить такие вредные надежды. Было бы трагично, если бы это побудило хунту принять неверное решение. Вот почему Соединенные Штаты считают, что Совет в своем подходе должен руководствоваться не календарными сроками, а тем, как выполняются требования.

В проекте резолюции четко указано, как хунта может обеспечить прекращение санкций: путем возвращения к власти законного правительства Сьерра-Леоне. ЭКОВАС и Специальный посланник Генерального секретаря готовы к посредничеству. Путь предельно ясен. Сьерра-Леоне может вернуться к национальному примирению и экономическому развитию, которые являются для нее неотложной задачей. Мы призываем военных во Фритауне встретиться на этой неделе с посредниками в Абудже для достижения согласованного решения и восстановить конституционный порядок и власть избранного демократическим путем правительства.

Вот почему Соединенные Штаты решительно поддерживают этот проект резолюции, где четко указано, что военный режим в Сьерра-Леоне должен уйти. И вот почему этим проектом резолюции

вводятся санкции, которые будут действовать до тех пор, пока он этого не сделает.

**Председатель** (говорит по-испански): Теперь я сделаю заявление в качестве представителя Чили.

25 мая произошел военный переворот, в результате которого был свергнут избранный демократическим путем президент Сьерра-Леоне. Международное сообщество не замедлило выразить сожаление по поводу этой ситуации и осудить ее; оно отреагировало одновременно на трех уровнях, которые в последнее время характерны для международных действий в отношении кризисов в Африке: на субрегиональном уровне - через Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС), на региональном уровне - через Организацию африканского единства (ОАЕ) и на международном уровне - через Совет Безопасности Организации Объединенных Наций.

Первоначально решение о принятии мер появилось на региональном и субрегиональном уровнях. Участники встречи на высшем уровне в Хараре решительно осудили военный переворот. Члены ЭКОВАС, со своей стороны, приняли меры для изменения ситуации, используя главным образом мирные средства в попытке добиться восстановления избранного демократическим путем правительства.

К сожалению, военная хунта даже не согласилась вести переговоры на соответствующем уровне; цель этих переговоров состояла в обеспечении мирного перехода к конституционному порядку. Поэтому ЭКОВАС пришлось принять в конце августа меры, призванные заставить хунту понять, в какой ситуации она оказалась. Теперь ЭКОВАС через свой Комитет пяти попросил Совет Безопасности поддержать его действия.

Представленный нам проект резолюции был обогащен на этапе разработки консультациями, проводившимися заинтересованными государствами, в частности членами ЭКОВАС и законным правительством самой Сьерра-Леоне. Эта деятельность была отмечена высокой степенью согласованности. Совет смог подключиться к субрегиональному и региональному уровням, что послужило на благо всем. Я считаю, что ход подготовки этого проекта резолюции очень важен,

равно как и его содержание, что отмечалось всеми выступавшими.

Мы должны признать, что в ходе прошедшего на уровне министров заседания Совета Безопасности о положении в Африке приоритетное внимание уделялось тем отношениям, которые должны существовать между Советом и региональным уровнем.

Мы будем принимать проект резолюции, который был объектом долгих и интенсивных консультаций в силу характера тех мер, которые в нем предусматриваются. Мы получили от Департамента по гуманитарным вопросам ценную информацию, которая свидетельствует о том, что майский переворот имел целый ряд серьезных гуманитарных последствий, которые продолжают сохраняться и по сей день. В их числе перемещение населения, ухудшение здоровья людей и ситуации в области обеспечения продовольствием и крушение сферы основных услуг. Между тем гуманитарные потребности продолжают расти. Проект резолюции направлен на изменение такого положения путем изменения структуры гуманитарной ситуации, сохраняющейся сегодня в Сьерра-Леоне.

Важно подчеркнуть, что Совет Безопасности все дальше продвигается в направлении введения санкций, направленных против лидеров, а не против ни в чем не повинного населения. В то же время в этом проекте резолюции содержится концепция периодического рассмотрения гуманитарной ситуации в Сьерра-Леоне, включая рассмотрение воздействия санкций.

На наш взгляд, очень важно, чтобы Секретариат Организации Объединенных Наций продолжал тесно координировать свои действия с ЭКОВАС в том, что касается гуманитарных последствий этих санкций, поскольку имеется договоренность о том, чтобы Организация Объединенных Наций выносила рекомендации, которые применялись бы в этом вопросе.

Совет Безопасности будет сегодня принимать проект резолюции, призванный обеспечить, чтобы военная хунта в Сьерра-Леоне отказалась от власти. Мы предпринимаем все возможные шаги для обеспечения того, чтобы эти меры не нанесли ненужного вреда ни в чем не повинным людям, но мы не должны упускать из виду нашу политическую

цель, которая состоит в том, чтобы военная хунта в Сьерра-Леоне отказалась от власти и позволила восстановить избранное демократическим путем правительство.

Мы надеемся, что члены незаконной хунты поймут, что международное сообщество не готово мириться с переворотами. Они должны выполнить свои обязанности перед народом Сьерра-Леоне,

которого они лишили его законного правительства, региональной солидарности и международной помощи, необходимой для того, чтобы преодолеть экономическую отсталость, - а ведь этой стране это так необходимо.

В заключение я хотел бы процитировать письмо Генерального секретаря на имя Председателя Совета Безопасности, где он разъясняет смысл действий, предпринимаемых нами сегодня:

"На карту поставлен исключительно важный принцип, а именно: никакие незаконные перевороты не должны подрывать усилий международного сообщества по обеспечению демократического правления на основе законности и уважения прав человека".  
(S/1997/776, стр. 2)

Теперь я возвращаюсь к исполнению обязанностей Председателя Совета.

Я ставлю на голосование проект резолюции, содержащийся в документе S/1997/777.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Чили, Китай, Коста-Рика, Египет, Франция, Гвинея-Бисау, Япония, Кения, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Швеция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

**Председатель** (говорит по-испански): За проект подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1132 (1997).

Желающих выступить в моем списке больше нет. На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения пункта своей повестки дня. Совет Безопасности будет продолжать заниматься рассмотрением этого вопроса.

Заседание закрывается в 12 ч. 50 м.